



ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

Objetivos de Política y Perspectivas Regionales para la Protección de los Conocimientos Tradicionales

**Foro Regional OMPI – ALADI sobre
Conocimientos Tradicionales**

abril 26-27 de 2007

Montevideo, Uruguay



CONTENIDO

- ALADI**
- De la ALALC a la ALADI y al Mercado Común Latinoamericano**
- Espacio de Libre Comercio (ELC) de ALADI**
- Instrumentos de Política Comercial, Biodiversidad y Conocimientos Tradicionales**
- Recomendaciones de los Foros Internacionales para la Acción Regional en Conocimientos Tradicionales**



1. ALADI

AMERICA LATINA Y EL CARIBE: 34 PAISES

- **15 CARICOM:** Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Dominica, Granada, Guyana, Haití, Jamaica, Montserrat, Sant Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Surinam, Trinidad y Tobago
- **12 ALADI:**
 - CAN:** Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú
 - MERCOSUR:** Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay, Venezuela
 - Chile, Cuba y México
- **5 MCCA:** Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua
- **PANAMA**
- **REPUBLICA DOMINICANA**



1. ALADI

- **Tamaño**
 - **95% Superficie de América Latina y el Caribe ALC**
- **Población**
 - **500 millones de habitantes en 2006: 88% ALC**
- **Comercio**
 - **Exportaciones en 2006: 630.000 millones (5.4% del mundo)**
 - **Importaciones en 2006: 530.000 millones (4.3% del mundo)**
 - **Exportaciones Intra ALADI en 2006: 96.000 millones**
 - **Se proyectan 110.000 millones en 2007**
 - **Además cabría agregar: servicios, inversiones**



2. ALALC - ALADI - Mercado Común Latinoamericano

Papel de la Integración Regional:

- Modernización Institucional
- Política Comercial
- Negociaciones
- Internacionalización Productiva

ALALC años 60 y 70:

- 📖 De la sustitución de Importaciones a la Promoción de Exportaciones
- 📖 Concentración X de Productos Básicos
- 📖 Listas Regionales No Sensibles
- 📖 11.000 Concesiones
- 📖 Creación Pacto Andino



2. ALALC - ALADI - Mercado Común Latinoamericano

ALADI años 80, 90, ELC: mismo objetivo de ALALC: MERCADO COMUN LATINOAMERICANO

- Decisiones: Cancilleres y Embajadores

Años 80

- Flexibilidad en los mecanismos de negociación**
- Acuerdos regionales: bienes culturales, semillas y PAR**

Años 90

- MERCOSUR**
- Apertura comercial e integración abierta**
- CAN**
- OMC**
- TLC's**



2. ALALC - ALADI - Mercado Común Latinoamericano

Importancia de ALADI: *Integración Formada*

- **74 acuerdos entre países miembros**
- **13 zonas de libre comercio**
- **21 acuerdos con MCCA y CARICOM**
- **73% comercio libre de aranceles y resto con apertura parcial**
- **Tendencia a la profundización y aceleración**
- **Convergencia**



2. ALALC - ALADI - Mercado Común Latinoamericano

CONVERGENCIA. Más allá del mercado de bienes

- **Tendencia del comercio y las políticas comerciales CAN, MERCOSUR, CAN-MERCOSUR, TLC'S CHILE y MEXICO**
- **Influencia acuerdos extra regionales: multilaterales, regionales y bilaterales**
- **Agendas similares y base para compromisos más profundos**
- **Nuevos Espacios de la Integración: ambiente, energía, inversiones, doble tributación, servicios y demás temas de la política comercial, eslabonamientos empresariales, infraestructura, integración física y digital, promoción de los negocios, asuntos sociales y políticos**
- **Estrategias conjuntas de desarrollo y coordinación macroeconómica**



3. Espacio de Libre Comercio (ELC)

Resoluciones 59, 60 y 61 de 2004 del Consejo de Ministros: Bases para la conformación de un espacio regional a partir de la profundización y la consolidación del actual proceso de integración.

Agenda:

- acceso a los mercados**
- normas y disciplinas**
- materias complementarias**
- apoyo a los países de menor desarrollo económico relativo**

DISTRIBUCIÓN TEMÁTICA MODIFICADA DE LA RESOLUCIÓN 1669/010

ACCESO A MERCADOS	NORMAS Y DISCIPLINAS	APOYO A PMDER	MATERIAS COMPLEMENTARIAS
<p><i>Bienes</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Desgravación arancelaria - Restricciones no arancelarias - Origen - Valoración aduanera - Regímenes aduaneros especiales <ul style="list-style-type: none"> - Admisión temporal - Drawback - Zonas Francas - Salvaguardias - Defensa Comercial <ul style="list-style-type: none"> - Antidumping - Derechos compensatorios - Facilitación aduanera <p><i>Servicios</i></p> <p><i>Inversiones</i></p> <p><i>Compras del Sector Público</i></p>	<p><i>Medidas sanitarias</i></p> <p><i>Barreras técnicas</i></p> <p><i>Competencia</i></p> <p><i>Propiedad intelectual</i></p> <p><i>Protección de los conocimientos tradicionales</i></p> <p><i>Doble tributación</i></p> <p><i>Solución de controversias</i></p>	<p><i>Acceso a mercados</i></p> <p><i>Normas y disciplinas</i></p> <p><i>Materias complementarias</i></p>	<p><i>Integración económica</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Transporte - Energía - Telecomunicaciones - Infraestructura <p><i>Logística</i></p> <p><i>Integración Digital</i></p> <p><i>Financiamiento del comercio</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Convenio de pagos y créditos recíprocos - Sistema regional de garantías comerciales <p><i>Fomento productivo y desarrollo del comercio internacional</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Competitividad - Encadenamientos productivos - Cooperación y complementación empresarial - Compras intrarregionales - Exportaciones extrarregionales <p><i>Relacionamiento con los sectores empresarial, laboral y académico</i></p>



4. Política Comercial, Biodiversidad, Conocimientos Tradicionales

De acuerdo al mandato Ministerial, la formación del ELC incluye la Protección de los Conocimientos Tradicionales.

El proceso para determinar los elementos que deberían tomarse en cuenta, dispone de muchas fuentes:

- Avances del CDB
- Acuerdo fitosanitario de la FAO
- Normas de OMC
- Trabajos del grupo intergubernamental de OMPI
- Trabajos y disciplinas de CAN y OTCA
- Legislaciones de los países miembros



4. Política Comercial, Biodiversidad, Conocimientos Tradicionales

También requiere la revisión de temas como:

- **Regímenes de Acceso a los Conocimientos Tradicionales, Innovaciones y Prácticas**
- **Mecanismos de Protección, ortodoxos y *sui generis***
- **Concepto Informado Previo**
- **Distribución Justa de Beneficios**
- **Derecho Consuetudinario**
- **Mecanismos de Observancia**
- **Formación de Capacidad, Gubernamental y de las Comunidades**



4. Política Comercial, Biodiversidad, Conocimientos Tradicionales

La Biodiversidad mundial, las expresiones culturales tradicionales y el folclor del mundo descansan en buena medida en la región de ALADI.

- **El 35% de la producción mundial de alimentos se origina tan solo en los recursos genéticos de la región andino –amazónica, sin contar las otras zonas de ALADI**
- **Siete países miembros hacen parte de los países megadiversos y afines**
- **- De acuerdo a datos de los censos realizados, se estima que en 2002 la población indígena ascendía a unos 50 millones, equivalentes a un 10% de la población total de la región y estaban agrupada en unos 400 pueblos o grupos identificables desde la Amazonia hasta la frontera de México con Estados Unidos (Aylwin, 2003).**



4. Política Comercial, Biodiversidad, Conocimientos Tradicionales

Los instrumentos para la formación del ELC pueden incidir en la promoción y protección de la biodiversidad y en el acceso a los recursos genéticos y los conocimientos tradicionales:

- Acceso al Mercado de Bienes:
 - Aranceles y restricciones no arancelarias: bienes de la biodiversidad, artesanías, agricultura orgánica
 - Origen: podría incorporar el origen del recurso genético o del conocimiento tradicional conexo
 - medidas sanitarias y técnicas: alimentos, medicamentos, cosméticos
- Comercio de Servicios: industria cultural y turismo sostenible: folclor, expresiones culturales tradicionales; medicina tradicional; enseñanza
- Propiedad intelectual y protección de los conocimientos tradicionales: se complementan
- Integración física
- Integración digital
- Fomento productivo
- Financiamiento del comercio
- Relacionamiento con los sectores empresarial, laboral y académico
- Cooperación y coordinación social, cultural, científica y tecnológica



5. Recomendaciones de los Foros Internacionales

En los foros internacionales realizados desde el año 2000, se hacen recomendaciones para la acción regional en materia de protección de los conocimientos tradicionales, como las siguientes:

- **Análisis**
 - **evaluación conjunta de las estrategias y planes de acción presentados por los países miembros a la CDB**
 - **Evaluar la reglamentación y la experiencia en la aplicación de las Guías de Bonn del CDB**
 - **Seguimiento a la adopción de regímenes *Sui Generis* de protección por parte de los países miembros**
 - **Avances de OMPI y CDB en materia de regímenes *Sui Generis* y sobre los contratos de acceso y reparto de beneficios**



5. Recomendaciones de los Foros Internacionales

2. Intercambio de Experiencias

- **Contratos de acceso y reparto de beneficios**
- **conocimientos tradicionales de dominio público**
- **reglamentación y uso del concepto fundamentado previo**
- **alcance del derecho consuetudinario de las comunidades locales de los países miembros**
- **aplicación de la propiedad intelectual a la protección de los conocimientos tradicionales**

3. Adopción de Mecanismos

- **enseñanza oficial de los conocimientos tradicionales de dominio público**
- **Formación de capacidad a las comunidades locales para la negociación de mecanismos de acceso y de reparto de beneficios**
- **Acercamiento de la PI a las comunidades locales**
- **Armonización normativa**
- **Fomento de mecanismos legales e institucionales para la observancia de las normas de protección de los conocimientos tradicionales, el acceso a los recursos genéticos y el conocimiento tradicional, el consentimiento fundamentado previo y la distribución de beneficios**



En consecuencia, cabría plantearse que existen las condiciones para comenzar a estudiar en la región los elementos de un Plan de Acción para la Protección de los Conocimientos Tradicionales, lo cual también estaría en concordancia con la recomendación para la acción regional de la Declaración de Cuzco de los Países Megadiversos (2002):

Recomienda “formular una estrategia y un plan de acción que contengan metas, objetivos, actividades y medios, incluyendo recursos financieros para desarrollar una coordinación conjunta hacia la necesaria consolidación que permita el logro de nuestros objetivos”.



ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

jacuna@aladi.org